

Measured in Desire Not Miles

When you feel drawn to reach out to God, be encouraged by these words from the 14th century:

"The spiritual realm is always near, enveloping us on every side. Whoever has a strong desire to be with God is already there, spiritually. Measure the distance to God's presence in terms of desire, not miles."

-- adapted from *The Cloud of Unknowing* (Paraclete Press)

When we earnestly desire God, we are being drawn into his heart. It is a spiritual location. It is not measured by position in the space-time universe. Our soul's "location" is determined by our desire for God.



Coffee/tea thought: "O God, you are my God; I earnestly search for you. My soul thirsts for you..." Ps. 62.1a NLT

John

以渴慕之心衡量而非里程

當上帝吸引你到祂那裡時，願你從十四世紀的這些話語得到勉勵：

“聖靈總是近在咫尺，從四面八方環繞著我們。飢渴慕義的人，聖靈已與他同在。你心有多渴望神的同在，祂就離你有多近。”

- 改編自莫名之雲 (Paraclete 出版社)

當我們渴望神時，我們就被祂的心所吸引。這是個屬靈的方位，不是以宇宙中的時空位置來衡量。我們心靈的“所在”取決於我們對神的渴望。



隨想: “我的心默默無聲，專等候神.....” 詩篇 62:1a

史建恩